



19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA

11 Número de publicación: **2 282 063**

51 Int. Cl.:  
**E05F 15/16** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE REIVINDICACIONES DE SOLICITUD  
DE PATENTE EUROPEA

T1

86 Número de solicitud europea: **06005077 .0**

86 Fecha de presentación de la solicitud: **13.03.2006**

87 Número de publicación de la solicitud: **1780363**

87 Fecha de publicación de la solicitud: **02.05.2007**

30 Prioridad: **31.10.2005 DE 10 2005 051 997**

43 Fecha de publicación de la mención BOPI:  
**16.10.2007**

46 Fecha de publicación de la traducción de las  
reivindicaciones: **16.10.2007**

71 Solicitante/s: **Hörmann KG. Brockhagen  
Horststrasse 17  
33803 Steinhagen, DE**

72 Inventor/es: **Hörmann, Thomas J. y  
Brinkmann, Michael**

74 Agente: **Durán Moya, Luis Alfonso**

54 Título: **Portón.**

ES 2 282 063 T1

## REIVINDICACIONES

1. Portón que comprende una hoja (20), que es desplazable a lo largo de una trayectoria predeterminada entre una posición de cierre, en la que queda cerrada una abertura de pared, y una posición de apertura situada por encima de la cabeza, una disposición de carriles de guía, que sirve para guiar el movimiento de la hoja e incluye dos carriles de guía (30) cada uno de los cuales presenta un segmento que, partiendo de la abertura de pared, se extiende en línea recta por encima de la cabeza hacia el espacio interior del espacio a cerrar mediante la hoja del portón, así como un carril de unión (40) que une entre sí las zonas terminales, dirigidas en alejamiento de la abertura de pared, de los segmentos que se extienden en línea recta y entre los que se aloja la hoja (20) en su posición de cierre, y un motor de accionamiento (10), que puede ser accionado para desplazar la hoja (20) entre la posición de apertura y la posición de cierre, **caracterizado** porque el motor de accionamiento (10) está fijado en el carril de unión (40) con la ayuda de un dispositivo de fijación.

2. Portón, según la reivindicación 1, **caracterizado** porque el dispositivo de fijación presenta un carril de accionamiento (12), que está dispuesto por encima del carril de unión (40) y se extiende más o menos en paralelo con respecto a los segmentos en línea recta de los carriles de guía (30).

3. Portón, según la reivindicación 2, **caracterizado** porque el motor de accionamiento (10) está fijado en una zona terminal del carril de accionamiento (12) que está dirigida en alejamiento de la abertura de pared.

4. Portón, según la reivindicación 2 ó 3, **caracterizado** por un mecanismo de tracción dispuesto de forma continua en el carril de accionamiento (12) y que, por un lado, está acoplado a la hoja (20) y, por otro lado, puede ser accionado de forma continua por el motor de accionamiento (10).

5. Portón, según una de las reivindicaciones 2 a 4,

**caracterizado** porque el dispositivo de fijación presenta un arco de fijación (50), que recubre el carril de accionamiento (12) y está fijado en el carril de unión (40), con un ala de unión (56) dispuesta por encima del carril de accionamiento (12) y dos alas de fijación (52, 54) que se extienden a partir de la misma en dirección al carril de unión (40).

6. Portón, según la reivindicación 5, **caracterizado** porque las zonas terminales de las alas de fijación (52, 54), que están dirigidas en alejamiento del ala de unión (56), están fijadas en el carril de unión (40) a través de un elemento de fijación común (60).

7. Portón, según la reivindicación 6, **caracterizado** porque el elemento de fijación (60) está fijado en el carril de unión (40) por acoplamiento de forma, en especial, porque está alojado en el carril de unión (40) realizado en forma de perfil en C.

8. Portón, según la reivindicación 6 ó 7, **caracterizado** porque el elemento de fijación (60) presenta una zona de fijación (64), dispuesta a una distancia de la superficie de limitación (42) del carril de unión (40) y perforada por, como mínimo, un agujero oblongo (62) que se extiende en dirección longitudinal del carril de unión (40).

9. Portón, según una de las reivindicaciones 5 a 8, **caracterizado** porque, como mínimo, un ala de fijación (52, 54) del arco de fijación (50) está perforada por, como mínimo, un agujero oblongo (62), que se extiende en dirección longitudinal del ala de fijación (52, 54).

10. Portón, según una de las reivindicaciones anteriores, **caracterizado** porque la hoja (20) presenta múltiples elementos de hoja unidos entre sí de forma abatible con respecto a ejes de giro, que se extienden perpendicularmente a la trayectoria predeterminada, y porque cada carril de guía (30) presenta otro segmento, que se extiende más o menos en la dirección del peso en línea recta, así como un segmento curvado, que une los segmentos lineales entre sí.

11. Dispositivo de fijación para un portón, según una de las reivindicaciones anteriores.

45

50

55

60

65

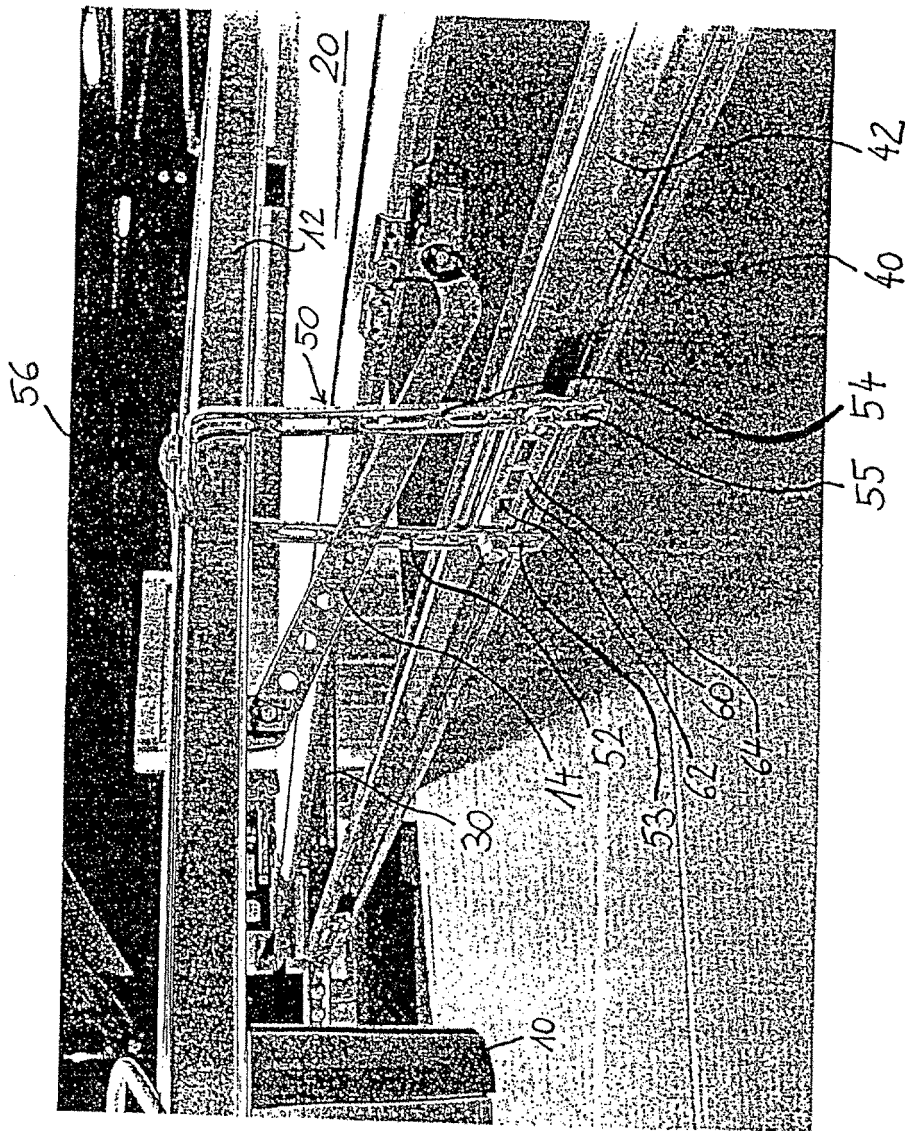


Fig. 1

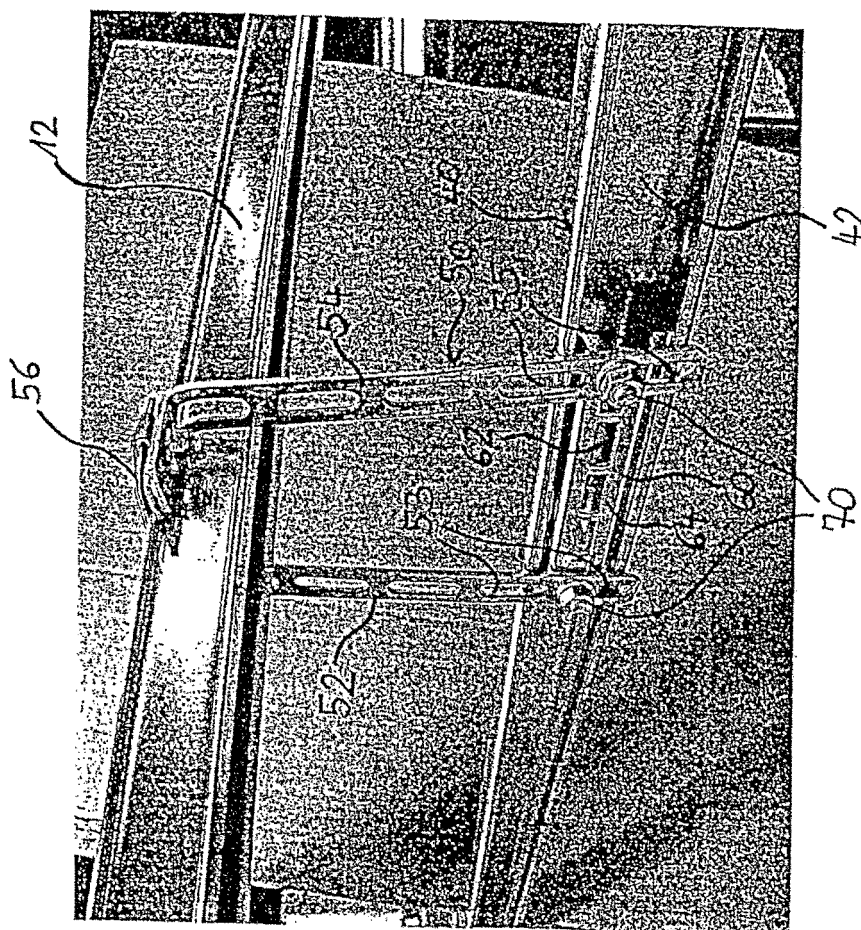


Fig. 2

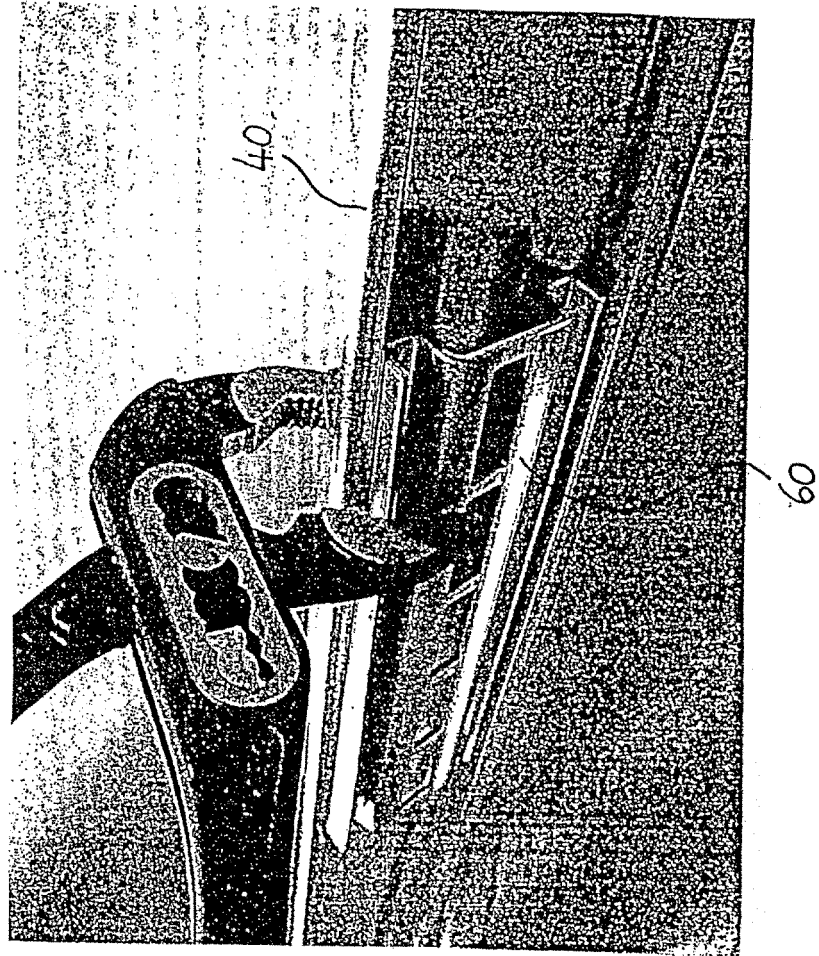


Fig. 3